

176 ИЮНЬ 1954

ИЗВЕСТИЯ СОВЕТОВ ДЕПУ

Чеховские дни за рубежом

КИТАЙ

ПЕКИН, 15 июля. (ТАСС). Широкое распространение в Китайской Народной Республике получили произведения великого русского писателя Антона Павловича Чехова. Впервые китайские читатели познакомились с произведениями А. П. Чехова в 1921 году, когда на китайский язык были переведены ряд рассказов и повестей писателя, а также его пьесы «Чайка», «Иванов», «Дядя Ваня» и «Вишневый сад». В настоящее время тираж произведений А. П. Чехова уступает только тиражу произведений А. М. Горького. Начиная с 1949 года, в Китае произведения А. П. Чехова были изданы общим тиражом более 350 тысяч экземпляров.

□ □

ПОЛЬША

ВАРШАВА, 15 июля. (По телеф. от соб. корр.). Творчество великого русского писателя Антона Павловича Чехова пользуется в Польше большим признанием и любовью. Пьесы «Вишневый сад», «Три сестры», «Дядя Ваня» не сходят со сцен польских театров и самодеятельных коллективов. Произведения А. П. Чехова изданы при народной власти тиражом около 520 тысяч экземпляров. Недавно вышел двухтомник избранных произведений А. П. Чехова в переводах известных польских писателей-переводчиков Марио Домбровской, Ярослава Ивашкевича и Ежи Вышомирского. В этом году польские читатели получают первый из одиннадцати томов полного собрания сочинений А. П. Чехова.

Сегодня, в день 50-летия со дня смерти великого писателя, польские газеты помещают статьи, посвященные жизни и творчеству А. П. Чехова.

ВЕНГРИЯ

БУДАПЕШТ, 15 июля. (По телеф. от соб. корр.). Общественность Венгрии отметила 50-летие со дня смерти великого русского писателя Антона Павловича Чехова.

В память А. П. Чехова в помещении Государственной библиотеки имени Сечени состоялось заседание, созванное Будапештским комитетом защиты мира, Государственной библиотекой имени Сечени и будапештской организацией Венгеро-Советского общества. С докладом о жизни и творчестве великого писателя выступил венгерский писатель Иштван Вашвари. После этого состоялось открытие выставки, на которой представлены произведения Антона Павловича Чехова на венгерском и русском языках, а также фотодокументы, повествующие о жизни писателя.

Центральные венгерские газеты посвятили 50-летию со дня смерти А. П. Чехова обширные статьи. В ряде газет напечатаны его рассказы.

Издательство художественной литературы «Уй мадьяр» выпустило к этой дате двухтомный сборник избранных произведений А. П. Чехова на венгерском языке.

□ □

УРУГВАЙ

МОНТЕВИДЕО, 15 июля. (ТАСС). Общественность Уругвая широко отмечает 50-летие со дня смерти выдающегося русского писателя А. П. Чехова.

В последнее время в стране значительно возрос спрос на произведения Чехова. Книжный магазин издательства «Пуэблос унидос» распродал большое количество произведений великого писателя, в том числе пьес «Дядя Ваня», «Вишневый сад», «Три сестры», «Чайка», переведенных на испанский язык.

Недавно жители уругвайской столицы с большим интересом просмотрели пьесу А. П. Чехова «Вишневый сад» в постановке гастролировавшей здесь французской труппы, а также пьесу «Дядя Ваня» в постановке уругвайского театра «Клуб де театро».